

Anna Bombig Storiutis di paîs

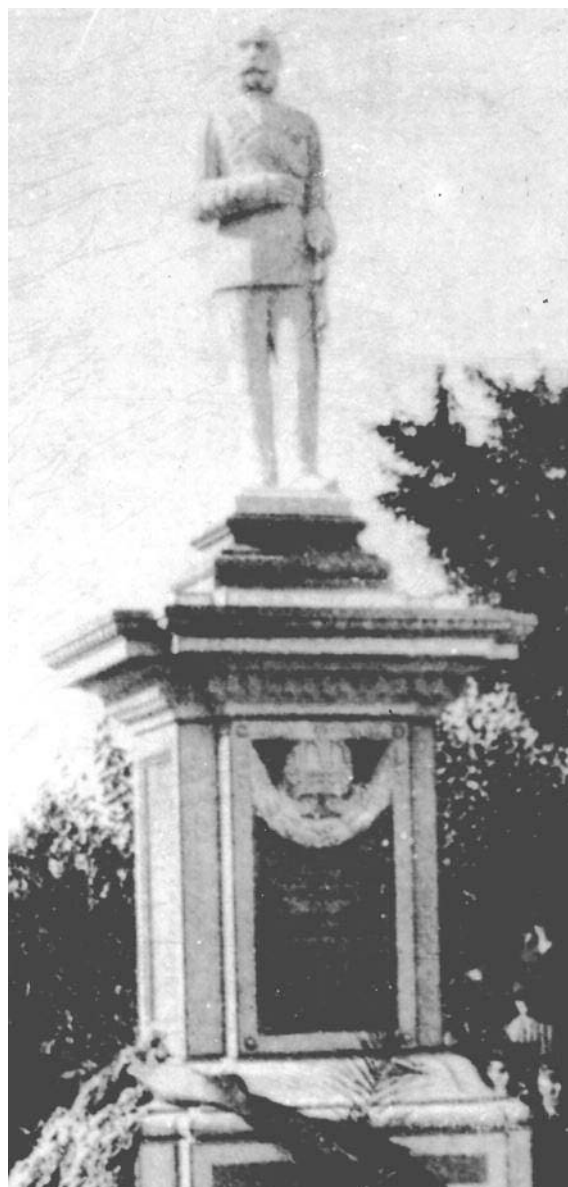
LA STATUA DAL IMPERADÔR

Prin da uera dal '15 a si cjavava propi tal miez da piazza di un paîs dongja Guriza, la statua di Franz Joseph in muntura blancja biel in pîts suntun bocon di basament. Passant di lì a ti vigniva par istint di alzâ i voi par dâi 'na ocjada magari di sbrîs. Ducj lu cognossevin lenti intor ancja i misars ch'a vignivin par solit a zirî la caritât pas cjasis. Al pulizzai al veva ancja al impegn di lavâlu di planta fûr ogni di par via dai colomps ch'a lavin a poiâsi senza un fregul di rispiet propi sul cjâf dal sovrân.

Intant a sclopa la uera e 'l monument par man dai soldâts talians al ven sdrumât. Una miseriona a ven daûr di chê bissabova ma, a si cjata istès al timp e i solts par tirâ sù un âtri monument e chista volta in memoria dal poeta iredentist Ricart Pitteri ch'al veva la vila in paîs. Autôr dal bust di bronz cun sot via la dedica dal prof. Giovanni Lorenzon prin president da Filologica, al è al preseât scultôr di Gardiscja Ferruccio Patuna.

Cumò, ancja i pôrs a tornin indaûr in purcission a slungjâ la man par ogni puarta. Tant 'le vèr che una matina a ti capita in piazza una pora slovena dal Cuei ch'a si met a cjâlâ ator via cu l'anda di zirî alc. Finalmentri, cucada la statua dal Pitteri intun cjanton e crodint ch'al fòs al vecjo imperadôr, cuntuna vòs plena di passion dibot a esclama a fuart: *O Siêf, torna Siêf, una volta a tu eris blanc e cumò a tu sês ner!*

N.B.: Fat, realmentri sucedût e ch'al era stât ripuartât di una scuelara ch'a veva assistût a chê lancurosa sena.



L'inaugurazione del monumento a Franz Joseph a Farra l'8 ottobre 1899 (proprietà A. Bombig).

DISGRAZIA IN PAÏS

Tornada la pàs dopo al uragan sul front dal Lusinz sanganât par dilunc e par traviars in chei trê àins di plomp, no restava che lecâsi li' feridis par cjàpâ flât e ripiâsi indaûr. Trê àins tant luncs ch'a vevin samenât a miârs cadavars di soldâts par mès in muel tal pantan da trinceis, scoreâts da buera in miez da nêf o brusâts dal soreli a plomp intai mès di canicula. I patiments par causa di chel flagjel a vevin condurât par tant timp a lunc, soradut pa miseria ch'a regnava e i viei e i zovins par cuistâsi alc, a vevin cjàpât chê di lâ a sgarfâ fûr da tiara tai cjàmps crivelâts da bombis di ogni calibre e ta busatis dal ronc e dal Furtin e ta cretis dal San Michêl, al fiâr e 'l plomp. La tiara tamesada metro par metro, a no finiva mai di butâ fûr imprescj di muart la plui part, sclesis di bombis, di granatis, di schrapnels, patronis di sclopa o bussolots di oton che, lustrâts par ben, a doventavin vâs par meti li' rosis. Sui altârs inta glesia riparada di fresc, no 'nd' erin chei a fâ biela figura.

In clapa o di bessôi, fruts e fantats a lavin via di cjàsa za di matina prest e tancj di lôr, magari cussinò, a no tornavin fregul. Plui di un dopo vê sbisiât chês scjatulis di fiâr, al era saltât par aiar e se no murivin, a restavin disgraziâts par dut al rest da vita.

A si era propri tor al 1930 e ancjamò un grum di lôr a lava a fiâr. Una domenia, stava justa sunant la seconda di Messa granda, e i fruts vistûts di fiesta a erin za là sul sagrât a spietâ al sun dal campanel par jentrâ in glesia. Da sagristia a si sintiva 'l muini sberlâ cui zagossimprî in barufa par sarvî Messa tant che, a sintîlu cussî rabiôs, cualchidun butava li cualchi batuda par cjoilu via cuanche dibot a si sintî banda dal ronc un ton cussî fuart, ch'al fasè sdrondenâ parsin i veris da glesia. Subîta i ons difûr sul sagrât cuntun cjalon tra di lôr e cuntun'anda di capîsi, a disèrin spacant al cjàf: *Chista volta al è partît!*

Intun lamp la gnova da disgrazia a veva fat la corsa pal païs. Chel zovin sul flôr da vita ch'al sbisiava cun disinvoltura bombis e granatis, al jera saltât par aiar e ridot e smorseât in mil bocons. A vevin vût se fâ par ingrumâ ca e là i tocs samenâts dulintor e picjâts parsin sui arbui par podê componilu inta cassa di muart. Pôr Zuta, al veva par fuarza di finîla, una di o chê altra, cussî malamentri.



Il monumento a Riccardo Pitteri fu inaugurato il 24 ottobre 1926 (proprietà A. Bombig).